

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 24/2005

(2005. gada 8. februāris),

## ar ko groza EEZ Apvienotās komitejas reglamentu

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kas pielāgots ar protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk tekstā — "Līgums" un jo īpaši tā 92. panta 3. punktu,

tā kā

- (1) EEZ Apvienotās komitejas reglaments tika pieņemts ar EEZ Apvienotās komitejas 1994. gada 8. februāra Lēmumu Nr. 1/94 <sup>(1)</sup>.
- (2) Atbilstoši Akta par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības izveides pamatā <sup>(2)</sup>, EK tiesību aktus, kas jāiekļauj Līguma pielikumos, Eiropas Savienībā izstrādā somu un zviedru valodā, un EEZ Apvienotās komitejas lēmumus, ar ko groza Līguma pielikumus vai protokolus somu un zviedru valodā, publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ pielikumā.
- (3) Līdz ar Nicas līguma spēkā stāšanos <sup>(3)</sup>, *Eiropas Kopienu Oficiālais Vēstnesis* pārdēvēts par *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*.
- (4) Atbilstoši Nolīgumam par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Ungārijas Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas dalību Eiropas Ekonomikas zonā ("EEZ paplašināšanās nolīgums") <sup>(4)</sup>, kas tika parakstīts 2003. gada 14. oktobrī Luksemburgā, attiecīgi jāpielāgo nolīguma valodu saraksts.
- (5) EEZ paplašināšanās nolīgums vēl nav stājies spēkā, bet to piemēro pagaidām, arī šo lēmumu līdz EEZ paplašināšanās nolīguma spēkā stāšanās dienai piemēro uz laiku,

<sup>(1)</sup> OV L 85, 30.3.1994., 60. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp., grozīts ar OV L 1, 1.1.1995., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 80, 10.3.2001., 26. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 130, 29.4.2004., 3. lpp.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

1. Ar šādu tekstu aizstāj 6. panta 2. punktu:

“EK tiesību akti, kas jāiekļauj līguma pielikumos saskaņā ar līguma 102. panta 1. punktu, kuri publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ir vienlīdz autentiski čehu, dāņu, holandiešu, angļu, igauņu, somu, franču, vācu, grieķu, ungāru, itāliešu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, slovāku, slovēņu, spāņu un zviedru valodā. Tiesību aktus izstrādā islandiešu un norvēģu valodā un to autentiskumu apstiprina EEZ Apvienotā komiteja kopā ar attiecīgiem lēmumiem, kas minēti 1. punktā.”

2. Ar šādu tekstu aizstāj 11. panta 1. punktu:

“EEZ Apvienotās komitejas lēmumi, ar ko groza līguma pielikumus vai protokolus, publicē čehu, dāņu, holandiešu, angļu, igauņu, somu, franču, vācu, grieķu, ungāru, itāliešu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, slovāku, slovēņu, spāņu un zviedru valodā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* EEZ iedaļā un islandiešu un norvēģu valodā EEZ pielikumā.”

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* EEZ iedaļā un EEZ pielikumā.

Briselē, 2005. gada 8. februārī.

EEZ Apvienotās komitejas vārdā —  
Priekšsēdētājs  
Richard WRIGHT

---